

Swedish	Spanish	Romanian
EG-försäkran om överensstämmelse	Declaración de Conformidad CE	CE -Declaratie de Conformitate
1 Undertecknad, Pascal De Jonge, på uppdrag av auktoriserad representant, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enl :	El abajo firmante, Pascal De Jonge, en representación del representante autorizado, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:	Subsemnatul Pascal De Jonge, in numele reprezentantului autorizat, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din:
* Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner	* Directiva 2006/42/CE de maquinaria	* Directiva 2006/42/CE privind echipamentul
* Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet	* Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética	* Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetica
2 Maskinbeskrivning	Descripción de la máquina	Descrierea echipamentului
a) Allmän benämning	a) Denominación genérica	a) Denumire generica
Terängskoter, ej avsedd för användning på allmän väg	ATV: Vehículo todo terreno no destinado para uso por vías públicas	Cvadriciclu (ATV) interzis utilizarii pe drumurile publice.
b) Funktion	b) Función	b) Domeniu de utilizare
Persontransport	Transporte de personas	Transportul de persoane
c) Och varunamn	c) Denominación comercial	c) Denumire comerciala
d) Typ	d) Tipo	d) Tip
e) Serienummer	e) Número de serie	e) Serie produs
3 Tillverkare	Fabricante	Producator
4 Auktoriserad representant	Representante autorizado	Reprezentantul Autorizat
referens till överensstämmande standarder	Referencia de los estándares armonizados	Referinta la standardele armonizate
5 Andra standarder eller specifikationer	Otros estándares o especificaciones	Alte standarde sau norme
6 Utfärdat vid	Realizado en	Emisa la
8 Datum	Fecha	Data
Portuguese	Polish	Finnish
Declaração CE de Conformidade	Deklaracja zgodności WE	EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
1 O abaixo assinado, Pascal De Jonge, declara deste modo, em nome do mandatário, que o máquina abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes da:	Niżej podpisany, Pascal De Jonge, w imieniu upoważnionego przedstawiciela, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia:	Allekirjoittanut, Pascal De Jonge valtuutettu valmistajan edustaja, vakuuttaa täten että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä:
* Directiva 2006/42/CE de máquina	* Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE	* Konedirektiivi 2006/42/EY
* Directiva 2004/108/CE de compatibilidade electromagnética	* Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE	* Direktiivi 2004/108/EY sähkömagneettinen yhteensopivuus
2 Descrição da máquina	Opis urządzenia	TUOTTEEN KUVAUS
a) Denominação genérica	a) Ogólne określenie	a) Yleisarvomäärä
Veículo de todo o terreno (ATV) não adequado para utilização nas vias públicas	Pojazd do jazdy w terenie (ATV) nieprzeznaczony do jazdy po drogach publicznych	Maastoajoneuvo (ATV). Ei tarkoitettu yleiseen tieliikenteeseen
b) Função	b) Funkcja	b) Toiminto
Transporte de pessoas	Transport osób	Henkilökuljetusta varten
c) Marca	c) Nazwa handlowa	c) KAUPALLINEN NIMI
d) Tipo	d) Typ	d) TYYPPI
e) Número de série	e) Numery seryjne	e) SARJANUMERO
3 Fabricante	Producent	VALMISTAJA
4 Mandatário	Upoważniony Przedstawiciel	VALMISTAJAN EDUSTAJAN
5 Referência a normas harmonizadas	Zastosowane normy zharmonizowane	VIITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN
6 Outras normas ou especificações	Pozostałe normy i przepisy	MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT
7 Feito em	Miejsce	TEHTY
8 Data	Data	PÄIVÄMÄÄRÄ